

学校法人酪農学園 見学申込書／VISIT APPLICATION FORM

申込年月日： 年 月 日

Date of Application / /

| | |
|--|---|
| 見 学 希 望 年 月 日 ・ 時 間 Date and Time of Visit | 年 月 日 () 時 分 ~ 時 分 / / : ~ : (Month) (Day) |
| 団体名・代表者名 Name of Group Name of Groupleader | 印(sign) |
| 住 所 Address | 〒 — |
| 電 話 番 号 Telephone Number | — — |
| 見学を希望する施設 (該当する項目に○印 を付けてください。) Which facility do you want to visit? (Please Check) | <p>1 酪農学園フィールド教育研究センター Field Education and Research Center</p> <p>●酪農生産ステーション／Daily Production Station 哺育牛舎・育成牛舎・フリーストール牛舎・ 繋ぎ飼い牛舎・ロボット牛舎・バイオガスプラント Cattle-house / Automatic Milking System / Biogas Plant</p> <p>●肉畜生産ステーション／Livestock Production Station 肉牛農場 (元野幌)、豚舎・鶏舎 (文京台) Beef Cattle Farm / Pigsty・Poultry House</p> <p>●作物生産ステーション／Crop Production Station 圃場・温室 / Field / Greenhouse</p> <p>2 動物医療センター／Animal Medical Center</p> <p>3 その他／Others _____</p> |
| 見 学 の 目 的 Purpose of Visit | |
| 人 数 Number of Person | 名 (引率者を含む) People(incl. a leader) |
| 担 当 者 Person in Charge | 氏名／Name : 所属／Affiliation : 連絡先／Contact Information : TEL. : — — FAX : — — E-mail : |
| 備考 (質問事項など) Remarks(Questions.etc.) | |

※ 学内で調整のうえ、ご連絡いたします。 We will contact you soon after your schedule be confirmed.

※ 申込先：学校法人酪農学園 学園広報室 〒069-8501 江別市文京台緑町 582 番地

Contact : School Corporation Rakuno Gakuen Public Relations Section

582 Bunkiyodai Midorimachi, Ebetsu 069-8501 Japan

TEL. 011-388-4158 FAX 011-388-4157 E-mail:koho@rakuno.ac.jp

【追加様式／ADDITIONAL FORM】

外国人又は、最近、海外へ渡航した日本人がいる場合は、記載をお願いします。

Please fill in the form if you are a foreigner or a Japanese who went abroad recently.

■ 外国人／FOREIGNER

| | |
|--|------------------------------|
| 1 どの国の居住者ですか。 Nationality | |
| 2 いつ、日本に入国しましたか。 Date of Enter to Japan | 月 日 ／ 　／ (Month) (Day) |
| 3 どのような経路で入国しましたか。 経由地を記載してください。 If you made a stopover, please describe the places. | |
| 4 居住している国で、家畜に触れていましたか。 接触した場合は、家畜の種類（牛、馬、豚、鶏、羊、その他）を記載してください。 Do you often touch livestock in the country where you are resident? If you do, write down the name of livestock. | |

■ 最近、海外へ渡航した日本人／JAPANESE RECENTLY WENT ABROAD

| | |
|--|------------------------------|
| 1 どの国に渡航していましたか。 Which country did you visit? | |
| 2 いつ、帰国しましたか。 When did you return home? | 月 日 ／ 　／ (Month) (Day) |
| 3 どのような経路で帰国しましたか。 経由地を記載してください。 If you made a stopover, please describe the places. | |
| 4 渡航先で家畜に触れましたか。 接触した場合は、家畜の種類（牛、馬、豚、鶏、羊、その他）を記載してください。 Did you touch livestock in the country where you visited? If you did, write down the name of livestock. | |